Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem

Ч. 43. (78.) Крыниця, четверг дня 14. листопада (1.) 1935. Рок II.

ЛЕМКО

Пренумерата в краю:
30 грошей місячно,
80 „ квартально
1·50 „ полрочно,
3 зл. рочно.
В Америцi: 1 дол. рочно.
В Чехословакии:
2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,
20 кор. рочно.
Конто чекове Нр. 404.155.

Орган Лемковского Союза.

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыниці. — Адрес „Лемко" Крыниця.

Всіх читателей, котры не вплатили ище пренумераты, просиме выровнати якнайскорше рахунки.

Также просиме присылати членскы вкладкы до Лемко-Союза.

Кто хоче достати илюстрованый **Календар** „Лемка" на 1936-ой рок, нехай присылат якнайскорше гроші. Ціна одного календара выносит **50 гр.** При замовленях 10 календарей покрыват редакция оплату почтову.

Для облегченя в пересылці грошей за календары и пренумераты высылат ся в приложеню чекы П. К. О.

Яка єст ціль Лемко-Союза.

Штобы познакомити як найширши круги нашого населеня с програмом и цільом, якы поставили собі члены основателі, закладаючи Товариство Лемковскый Союз в Горлицах буде редакция „Лемко" поміщати частями статут основаного Т-ва. Першу часть статута поміщаме уж в том числі на стор. 2-гой и просиме Почтенных Читателей перечитати уважно цілый статут, бо лем втотчас може каждый сам осудити, ци тото товариство отвічат потребам нашого населеня и ци люды, котры основали тото Т-во мали на оку добро, ци тыж шкоду Лемковщины. Жадаме суда обєктывного и справедливого и радо приймеме кажду річеву замітку, яка насуне ся читателю по уважном перечитаню статута.

От себе замічаме, же основателі Т-ва Лемко-Союза в Горлицах основали єго в добрых наміренях и их одынока ціль єст поднести Лемковщину культурально и економично. До той ціли стремит Л - С. через уряджене ріжных курсов и закладанє читалень и кооперативов.

Молочарство на Лемковщині

Дня 3-го листопада т. р. отбыло ся под предсідательством г-на д-ра Я. Сьокалы, адвоката в Горлицах, собранє орієнтацийне в ділі основаня молочарского кооператыва во Флорынці, пов. ново-сандецкого и уложеня молочарской сіти на терені Лемковщины. Участникы собраня, котры поприходили праві со всіх сел пов. новосандецкого и с многых сел пов. горлицкого, по выслуханю реферата, выголошеного М. Трохановскым, о користях, якы дає населеню добре ведена кооперативна молочарня, приняли живу участь в дыскусии, в котрой выказали сильне заинтересованє ся начатым ділом. По дыскусии, рішено одноголосно основати кооперативну молочарню во Флорынці, котра обняла бы села Флорынку, Королеву Руску, Богушу, Білцареву, Вафку, Яшкову. Брунары Выжны, Брунары Нижны и Поляны и выбрано комитет, члены котрого мают до двох недiль собрати декларации приступленя в члены той молочарні и усмотріти отвітне поміщенє.

Кромі того рішено одноголосно отнести ся до компетентных властей в ділі утвореня сіти молочарского промысла на цілой Лемковщині при помочи перезначеных Министерством Рольництва и Реформ Рольных на тоту ціль кредытов. Участникы собраня, операючи ся на конференции, яка отбыла ся дня 17. жолтня т. р. в Министерстві Рольн. и Реформ Рольных при участи представителей Рольных Палат и кооперативных молочарскых Союзов и на котрой рішено оживити молочный промысл через утворенє сітей того промысла, заявили одноголосно, же утворенє такой сіти єст доконче потребне в першой мірі в теренах горскых, аджек и на Лемковщині, где заходит пекуча потреба переміните способы господаркы рольной, а именно с господаркы хлібной перейти на господарку пашну и молочну.

Лем годовля рогатой живины и овец и масова продаж молока може поправити быт горского населеня. Штобы однак заинтересовати широкы круги населеня молочарскым промыслом, треба дати єму возможность продати користно молоко, што може ся стати лем через основанє сіти молочарского промысла.

Собраны рішили одноголосно, же для оживленя молочарства на Лемковщині потреба основати што найменьше:

в повіті	ліском	3	осередкы молочарскы
„ „	сяноцком	3	„ „
„ „	коросняском	2	„ „
„ „	ясельском	1	„ „
„ „	горлицком	3	„ „
„ „	ново-сандецком	2	„ „
Разом на цілой Лемковщині		14	осередк. молочарскых.

Тоты осередкы (централі) мусят мати цілый ряд отділень, в котрых буде отберати ся сметанку и довозиги до осередка.

Представленє той пекучой справы компетентным властям и составленє потребных подань и мемориялов поручило собранє одноголосно Т-ву Лемко-Союза в Горлицах, котрый має ся заняти переведенєм акции молочарства на Лемковщині.

* * *

Принимаючи на себе обовязок переведеня справы молочарства на Лемковщині, Лемко-Союз звертат ся до зарядов читалень и нашых видных людей с слідуючом просьбом: До подань и мемориялов сут нам потребны назвы тых сел, котры надают ся в даном повіті на осередкы (централі) молочарского кооператыва и также назвы тых сел, котры могли бы належали до той централі, маючи у себе лем центрифугу для отобраня сметанкы. Такы выказы мусиме мати в найкоротшом часі со всіх лемковсыых повітов и просиме нам их прислати до редакции газеты „Лемко" в Крыниці.

Не забудте,

же слідуюче засіданє комитета в ділі основаня молочарні во Флорынці отбуде ся в неділю дня 17-го листопада о год. 13-той в дому г-на Василя Дубца. Всі члены комитета мают явити ся с подписаныма деклярациями и списом коров в своєм селі.

С фронту италиянско-абисынского.

Италияны машерують наперед на всіх трох фронтах.

Боєве напружене в войні италиянско-абисынской увеличат ся с каждым дньом и то на всіх трох фронтах.

На фронті полночном

италияны начали наново офензыву на місто Макалє. Приготовленя до той офензывы тревали три неділі. На терен воєнный перевезено 10 тысяч тон провиянтов и амуниции. До той ціли урухомлено 3500 тягаровых авт. На переді рушили отділы тубылчи Аскарысов. За нима ишли танкы и колюмны регулярных войск, а на конці отділы „Чорных кошель".

Розвідчи леты италиянских самолетов не натрафили нигде на больши формации абисынских войск. Спостережено лем килька гнізд машинных карабинов и килька противсамолетных армат. Начальник розвідчой ескадры не вірит однак, жебы нигде не было больших абисынских сил и твердит, же абисынскы войска трудно спостеречи, бо они переносят ся с місца на місце в ночи, а в день ховают ся, выкористуючи неровный горскый терен. Италияны судят, же не дойде до великых боєв, бо абисынчикы согласно со свойом дотеперешном тактыком, уникают открытых боєв, в котрых не мали бы зрештом великых шанс со взгляда на величезну техничну перевагу италиянских войск.

Италиянскы войска дошли уж до Гавсиен, міста положеного на половині дорогы медже Адигратом и Макалє. Посуванє ся войск єст повольне, бо терен єст барз тяжкый, а при том италиянскы войска боят ся окруженя их через абисынчиков, котры на фронті ріки Сетит згромадили великы силы и робят штоденно выпады до Ерытреи на тылах италиянской армии. Загрожена тота позыция италиянов змушат их до удержаня значных сил на терені Ерытреи.

На фронті полудневом

италиянскы войска, занимаючи найдальшу, западну часть фронта, посувают ся в стрефі Дольо. В добре поинформованых кругах абисынскых сут пересвідчены, же генеральна офензыва италиянских войск начне ся аж в другой половині листопада.

Дакотры жерела доносят, же абисынскы войска отобрали италиянам Герльогуби и Уаль-Уаль. Италияны перечат рішительно тым вістям.

На всходном фронті,

недалеко Муша Али кавалерия италиянска мала поновити атакы на насып горскый. На разі ніт с того фронта точных вістей.

34 тысяч убитых и раненых

єст дотепер на полночном фронті.

В Аддис-Абебі оголошено официяльный комуникат о стратах в дотеперешных боях на полночном фронті.

Комуникат тот подає, же страты абисынскы на том фронті выносят 20 тысяч в убитых и раненых. Страты италиянскы обчисляют в том комуникаті на 14 тысяч убитыма и раненыма.

132 италиянскы тягаровы авта

упали в пропасть на фронті.

В звязи с приготовленєм офензывы на тыгрейском фронті, интендантура италиянска переслала на фронт 56 тысяч тон ріжных товаров тягаровыма автами и 40 тысяч тон желізницом.

В часі транспорта 132 тягаровы самоходы упали в пропасть и розбили ся, нищачи товар.

Картелі треба розвязати.

Жде на тото ціле населенє.

Штобы продавати свои товары по якнайвысшой ціні и штобы не мати ниякой конкуренции, завязали фабрыканты великы сполкы, котры называют ся картелі. В такы картелі злучили ся фабрыканты цементу, желіза и т. д., и тоты товары сут барз дорогы не прото, же их продукция єст дорога, але прото, же фабрыканты, знаючи о том, же поза нима не має никто инший того товару, друт с покупателя скору, як лем хотят.

Нич дивного, же ціле населенє нарікат на картелі и жадат их розвязаня. Дала тому выраз програмна дыскусия в Сеймі дня 29. жолтня т. р., котра перемінила ся в манифестацию антикартельну. Праві всі послы, котры заберали голос в дыскусии над

Статут Лемковского Союза

Арт. 1.

Общество под назвом „Лемко-Союз", маючий місце пребываня в Горлицах, обнимат свойом діятельностьом терен Лемковщины.

Арт. 2.

Лемковскый Союз має на ціли поднесенє и угрунтуванє серед руского населеня Лемковщины єй руского духа и национального освідомленя, поднесенє єго под взглядом духовым, моральным, физичным, економичным, и господарчим, а то через утворенє сталой, цільной организации, дійствуючой тревало, пляново и сыстематычно на почві культурально-просвітной, финансовой, економичной и господарчой.

Арт. 3.

В ціли достыженя высше упомянутых постановлень статута, а передовсем в ціли веденя цільной, сыстематычной, сорганизованой діятельности, Союз творит и удержує свои органа административны, а именно:

а) административны отділы по повітовых містах, котрым будут приділены административны рейоны.

б) делегатов администраторов по меньших містах и селах.

Арт. 4.

Члены Союза, их права и обовязкы.

Звычайным членом Союза може быти каждый без ріжницы пола, свідомый своєй руской национальности Лемко, а с людей руской национальности, але походженя нелемковского, може быти членом Союза каждый, єсли трудит ся на почві национальной, культурально-просвітной и економичной в користь Лемковщины. Кромі того членами Союза могут быти рускы инстытуции, читальні Качковского, касы, кооперативы и т. д. Обовязком каждого члена єст принимати активну участь во всіх роботах Союза в ціли достыженя задач, вычисленых в арт. 2., выполняти точно порученя Правленя, старати ся увеличити число членов Союза через добыванє новых членов, уплачати місячны вклады, быти платным пренумератором редагованого Союзом органа, а то под рыгором вычеркненя со списа членов Союза.

Каждый член має право принимати активну участь в собранях Союза и право голоса.

Арт. 5.

Кромі членов звычайных в склад Союза могут входити также почетны члены. Достоинство почетного члена надає обще собранє Союза на внесенє Правленя тым особам, котры особенно прислужили ся для добра Союза, взглядно єго ціли. Почетны члены не платят вкладок и мают всі права звычайных членов.

Арт. 6.

Членом Союза перестає быти: 1) кто доброохотно с него выступит, 2) кто буде вычеркненый, або выключеный. Выступленє можна зголосити каждого часу на рукы Правленя. — Вычеркненый може быти через Правленє член, котрый помимо трохкратного зажаданя не выполнил поручень Правленя, або тыж даякым другым способом нарушил постановленя статута, або также не платит членской вкладкы за оден рок. Выключеня доконує Правленє, списуючи одночасно протокол.

Арт. 7.

Организация и склад Союза.

В склад Союза входят члены, приняты Правленєм на силі арт. 4.

Арт. 8.

Власти: 1) Обще Собранє членов Союза 2) Правленє 3) Контрольна Комисия.

Арт. 9.

Обще Собранє членов Союза єст єго найвысшим органом. Обще Собранє має быти скликане каждого року в місяці грудню в Горлицах. День, місце и порядок собраня означат Правленє.

В собраню Союза принимают участь лем члены. В кругу общого Собраня членов Союза належит выслухати и передыскутовати отчеты с єго рочной діятельности, оговорити и уложити програму роботы на рок текучий в звязи с потребами и проявами народного житя культурально-просвітного и економично-господарчого на Лемковщині.

В особенности до компетенции Общого Собраня членов належит:

господарчом програмом правительства, кончили свои бесіды словами: „треба розвязати картелі!" Не бесідовало ся тепер о акции пониженя цін картельных, як то было давнійше, але высунули всі значно радыкальнійши жаданя розвязаня картелей и ликвидации той формы организации промысла.

Давнійше уж была поднята борба с картелями, але оказала ся она недостаточна. По розвязаню н. пр. картеля цементного, што дало хвилеву, значну обнижку цін, прирост продукции и увеличенє запотребованя, повстал новый картель цементный, штобы дальше вести вызыск.

А вызыск в картелях єст страшный. Недавно был в газетах опис одного с найбольших картелей, опертый на числах. С чисел тых видно, же тота скартелизована галузь промысла має 450 дыректоров, вицедыректоров, членов надзерательных рад и правлень, котры в р. 1934-м достали сталой пенсии 5 милионов 864 тысячи 762 зл. а провизии и ріжных додатков до пенсий друге тилько.

Числа тоты бесідуют сами за себе и не треба их поясняти. Нич дивного, же ціле населенє жде от правительства розвязаня картелей, яко формы шкодливой для загала.

Як зимовати пчолы.

Каждый досвідченый пасічник знає, што пень, котрый хочеме добре перезимовати, мусит мати дост корму, мусит быти так сильный, штобы пчолы обсідали на чорно штонайменьше 5 рамок о вымірах 22·5 цм. на 48 цм. Пня, безматка и пня не обсідаючого 5 рамок не зимуєме, але лучиме разом 2 слабы пні, а пчолы с пня — безматка додаєме с рамками до пня с добром матком.

Коли упорядкуєме пні, перезначены до зимованя, втотчас забераме с улей надмір рамок, то єст тоты рамкы, якых пчолы не обсідают. Если пчолы мают за мало меду, втотчас подкормляме их ростущеным в перевареной воді медом, або сыропом (на 1 литр воды 1 кг. цукру) так, штобы послідна рамка, яку обсідают пчолы была до половины заполнена шитым (засклепленым) медом.

По подкормленю смітник и свободне пространство медже перегородом и дверчиками выполняме отавом або сіном. Всякы щелины в улю замазуєме глином, а очко сʼужаме так, штобы лем одна пчола могла свободно перелізти.

Пчолы можна зимовати або на пасічниску (на дворі) або в порожной, неопаленой комнаті, або в шопі, або закопаны в землі. Долголітны досліды выказали, што пень, середно сильный, закопаный в землі, спотребовал через зиму о 4 кг. меду меньше и на яр был сильнійший, як такый сам пень, зимованый на пасічниску. Пчолы, закопаны в землі зимуют спокойно, не сут наражены на наглы зміны температуры и т. д.

Як закопуе ся пні.

Місце, в котром хочеме закопати пчолы, мусит быти безвзглядно сухе, так, штобы не подмокало в часі дождей, або в часі весняного таяня снігу.

Пні закопуєме в погодный, теплый, осенный день, в початках листопада, або и позднійше, в зависимости от того, ци зима єст вчасна, ци поздна. Добре єст безпосередно перед закопанєм пчол облітати их и в той ціли в теплє полудне хуханєм в очко выкликуєме пчолы до облета.

Ров, в якоm хочеме зимовати пчолы, мусит быти глубокый на 80 цм. (штобы в нем скрыл ся пень) а долгый так, штобы можна коло себе уставити всі улі. На дно рова кладеме лигары, а на них укладаме стоячо улі и обтыкаме щельно соломом. Яму зверха прикрываме дощками, на якы накладаме верству (на 5—10 цм.) соломы и пришмаряме земльом на 30 цм. грубо. Твориме копец, подобный до копца на грулі, ріпу, буракы и т. д. Вокруг копца робиме ров, глубокый на 20 цм., а широкый на 30 цм. и одно отпровадженє для воды, стекаючой с копца.

Так закопаны пчолы зимуют барз добре, а што найважнійше, потребуют о много меньше меду, як зимованы на дворі (пасічниску).

В. Д.

СТРАШНА СТАТЫСТЫКА.

Генеральный секретарият Лиги Народов выказал, же в р. 1934-ом умерло от голода и нужды 2·4 милиона людей, а 1·2 милиона людей отобрало собі житє с той самой причины. Дальше статыстыка тота выказує, же на 2 милиярды людей, жиючих на цілой земельной кулі, лем 500 милионов має выстарчаючи средства на достаточный корм а решта, ту нуждары, терпячи голод.

---

1) принимати и затверджати отчеты Правленя с діятельности за минувший рок, а также уділити абсолюторию с рахунковых билянсов на внесенє контрольной комисии.

2) ухвалити програму роботы на найблизший рок.

3) ухвалити высоту вписового и вкладок.

4) выбрати предсідателя, заступника и членов Правленя.

5) змінити статут Союза.

6) розвязати Союз и зарядити єго маєтком.

До правосильности ухвал потребна єст присутность што найменьше 30-ох членов Союза. Ухвалы западают звычайным большенством голосов, в случаю ровенства рішат предсідатель. — Выборы на членов Правленя, предсідателя и заступников, єсли собранє не згодит ся одноголосно за выборами через аклямацию, отбывают ся картками.

Внесеня самовольны, относячи ся до діл, не обнятых дневным порядком, мают быти найменьше на 7 дней перед собранєм зголошены в місцевом Правленю, котрый предкладат их на пленарном засіданю Правленя, а погодивше Правленє предкладат их Общому Собраню.

Внесеня скоры, зголошены на собраню могут быти отшмарены, або переказаны Правленю до затвердженя, або обдуманя и предложеня на слідуючом Общом Собраню членов Союза. Если однак 2/3 части присутных на Общом Собраню членов Союза ухвалит скорость, собранє поддаст єго обрадам и предприйме рішенє.

Арт. 10.

Правленє: Правленє Союза єст органом репрезентацийным навні, а также найвысшим єго органом инициятывы, управляючим, контрольным и выконательным. В склад Правленя входят: оден предсідатель, двох заступников, дванадцетох членов и 6 заступников, выбраных Общим Собранєм на 3 літа. Члена Правленя, перешкодженого хвилево в полненю обовязков заступат в том часі котрый нибудь с выбраных заступников. — На случай резыгнации, тревалой неможности полненя функции, або смерти члена Правленя, входит на єго місце заступник и то ведля очереди выбора. Аж, єсли бы склад Правленя такым способом пополняный здекомплетовал ся понизше 2/3 частей числа членов Правленя, т. є. понизше осемнадцетох, втотчас Правленє должно скликати Обще Собранє в ціли выбора недостаючих членов Правленя и заступников.

Правленє отвічат перед Общим Собранєм за напрям єго роботы, за розвитє Союза и ужитє єго фондов. Правленє отбыват свои пленарны засіданя што 3 місяцы, напереміну, раз в Горлицах, пак в Сяноку и в Крыниці. В ділах скорых може быти скликане незвычайне засіданє Правленя. Звычайне засіданє Правленя скликує предсідатель, або єго заступник, жиючий при місци пребываня Союза. В том случаю заступник предсідателя єст обовязаный повідомити предсідателя на сем дней перед скликанєм засіданя Правленя и представити предсідателю програму обрад Правленя. На жаданє шестох членов може быти скликане незвычайне засіданє Правленя. Члены, жадаючи скликаня незвычайного засіданя Правленя, должны предложити на рукы предсідателя, або єго заступника, жиючого в місци пребываня Союза писмо, в котром мают подати причину скликаня засіданя и предмет обрад.

Кромі пленарных засідань Правленя отбывают ся каждой другой суботы або неділі місцевы засіданя членов Правленя в слідуючих складах: місцевы засіданя при центральном отділі отбывают ся в комплеті пятох членов Правленя, с чого штонайменьше трох членов мусит быти членами Правленя, а двох оставших ся заступниками членов Правленя, засіданя в других місцевостях отбывают ся в комплетах, складаючих ся с трох членов, с котрых штонайменьше оден мусут быти членом Правленя, а два инши заступниками.

Засіданя льокальны отбывают ся в ділах льокальных и мают ціль приготовити плян робот на найблизший период діланя. Ухвалы засідань льокальных, маючих за предмет діла загальны, мают характер провизорычный и мусят быти затверджены на найблизшом пленарном засіданю Правленя. В ділах важных, требуючих скорого рішеня могут члены Правленя місцевого увідомити писемно всіх членов Правленя о даном ділі в ціли засягненя их опинии.

Ухвалы Правленя западают звычайным большенством голосов, а в случаю ровности голосов рішат голос предсідателя.

Перед каждым Общим Собранєм Правленє мусит того самого дня, або дня попередного, отбыти пленарне засіданє в ціли уладженя актуальных діл, маючих быти предметом обрад Общого Собраня.

(Продолженє в слід. числі).

Што чути в світі.

Льондон: Газеты англицкы доносят, же абисынске правительство дыспонує сумом 50 милионов фунтов стерлингов (1.300 милионов злотых) перезначеном на купно оружия и амуниции. Сума тота в серебряных талярах и золоті єст переказана ріжным фабрыкам оружия в Европі и Америці.

Парыж: Лявaль прирек англицкому мининистру заграничных діл, же в случаю неждaного атака на Середземном Морі, французскы базы фльотны будут отданы до роспорядимости фльоты англицкой.

Гага: Перевага послов голядского парлямента высказало ся за признанєм „de iure" правительства С. С. С. Р. и за нявязанєм дыпльоматычных спошень медже Голяндиом и Совітами.

Стамбул: Дня 20. жолтня в цілой Турции отбыл ся спис населеня. В том дні с заряджения правительства не можна было никому выйти с дому до год. 6-той вечером, и то так туркам, як и чуджим. На улицах видно было лем комисарей, переводячих списы и войсковы патролі, котры перестерігали выполненя заряджения. Спис выказал, же Турция числит 16,188,176 жителей. Прирост от 1927 р. выносит 23 %.

Женева: Комитет 18-тох рішил, што санкции против Италии войдут в житє 18. листопада.

Токио: Добре освідомлены жерела подають, што медже маршалом Чанг-Кай-Чеком и генералом Янг-Си-Швангом заключено договор в діли организации сопротивленя японскым плянам в полночном Кытаю. Ген. Янг-Си-Шванг прийме головну команду над кытайскыма войсками.

Нанкин: На предсідателя Рады Министров кытайского правительства Ванг-Чинг-Вей напал испанскый репортер и ранил єго двома кулями. Репортер заявил, што хотіл убити министра за єго японофильску политыку.

Москва: В Красноводску, в часі наполненя нафтом парохода-цыстерны „Совнарком" наступил с незнаной причины взрыв. Пароход утонул. Чотырох моряков убито, а пятый умер в шпиталі.

Рим: Для ощадности на державных желізных дорогах в Италии поменьшано рух пасажерскых поіздов о 45 поіздов.

Відень: Правительство німецке намірят отпродати Англии 4 великы кораблі за ціну 200 тысяч марок, бо потребує грошей. Сума купна має быти заплачена Німеччині в золоті и суровых товарах.

Прага: Президент Масарык освободил предсідателя министров Ивана Малипетра и именовал на єго місце дотеперешного министра рольництва Годжу.

Рим: В прыватных предприємствах и во всіх галузях администрации в Италии заряджено вчаснійше роспочинанє и конченє робот о одну годину. Ходит о ощадность в світлі и опалі. Цілый ряд різницкых склепов перестал уж продавати мясо. В готелях и реставрациях введено ограниченя при выдаваню мясных страв. Правительство завзыват населенє до бойкота заграничных товаром, а передовсем англицкых.

Москва: Завалил ся в Москві 6-то поверхный величезный дом, перезначеный для фильмового промысла, котрого будова была уж на оконченю. С под розвалин добыто убитых и раненых роботников.

Атены: До Льондона выіхала делегация, котра официяльно повідомит короля Юрия о результаті плебисцыта (за монархиом голосовало 1,491.992 людей, а за републиком 32.454) и именем грецкого народа попросит єго вернути на королевскый престол.

Найбольша армата: Перед величезном толпом американского населеня отбыл ся показ найбольшой арматы світа. Куля новой арматы важит 1.000 кг. и была вышмарена на отдаленє 48 км.

В Москві арестовано Кирилла Вальницкого. К. Вальницкый грал видну роль в национальном житю Львова. Он основал Т-во „Сельроб" и был выбраный послом до Сейма в Варшаві. За єго комунистычну діяльность грозил єму в Польщі арест и он утек до Совітов, где занимал высокы посты. По незнаным причинам арестовали єго совітскы власти и вывезли на 5 літ до углекопов в Азии.

Вісти с краю.

Варшава: Державна служба здоровля одержала рапорт о появленю ся в Польщі хвороты „твердель", котра поводує зарастанє отдыховых путей и смерть. Твердель выступил в 2-ох случаях на терені центральных воєводств.

Варшава: Дня 3.XI. приіхала до Варшавы мисия англицкых промышленников, котра має на цили познакомити ся с условиями сотрудництва с польскым рынком в духу взаимного пополняня ся обох национальных господарств.

Варшава: Дня 4.XI. подписано в Варшаві торговельный трактат польско-німецкый. Польща буде вывозити до Германии дерево, масло, яица и др. землеплоды. С Німеччины Польща буде спроваджати прецезийны приряды мірничи, фотографичны, самоходы, хемикалия, медикаменты и т. д. Договор заключено на 1 рок с правом автоматычного продолженя в случаю невыповідженя єй через дакотру сторону. До договора додано клявзулю, даючу Польщі возможность перевоза рогатого статку через Німеччину.

Перемышль: На терені повіта перемышльского в селі Татовичи натрафлено на сильну жилу доброй нафтовой ропы.

Крыниця: В ночи на 5-го т. м. повстал пожар в молочарні „Селянка", находячой ся под Яворином в Чорном Потоці. Спалил ся цілый будынок и инвентар. Будынок был власностьом войта с Крыницы-Села, Алексия Громосяка. Молочарню держал в аренді Тадей Стровскый. Огень повстал от комина. Страта выносит около 20000 злотых.

„Роботник" и „Wiek Nowy" доносят, же кружат вісти о частичной реконструкции правительства. Мают уступити министер правосудия Михальскый и министер заграничных діл Бек.

Варшава: Дня 7. т. м. декретом Пана Президента Р. П. П. закрыто незвычайны сесии Сейма и Сената, котры были скликаны для ухваленя полномочий.

До Варшавы приіхал венгерскый министер просвіщеня. Вызыта єго єст дальшом манифестациом добрых сусідскых отношень медже Польщом и Венграми.

Загальне ручне собранє членов чит. М. Качковского в Квятони

отбуде ся в неділю дня 17. листопада 1935. о год. 2-ой пополудни в домі Ивана Прусака

со слідуючом програмом:

1) Открытє собраня и выбор презыдии.
2) Отчитанє протокола с послідного загального собраня.
3) Отчет о діятельности Выдила за послідный рок.
4) Уділенє абсолюториум уступаючому выділу.
5) Выбор нового выділа и ревизийной комисии.
6) Внесеня членов.

Кому дороге руске имя, просиме взяти участь в нашом собраню.

За выділ читальні:
Е. Цымбала
предсідатель.

В ЗИМІ ОТБУДЕ СЯ В КРЫНИЦІ СЕЛІ

КУРС ТКАЦКЫЙ

Оплата за науку на курсі выносит 2 зл. Участникы курсу не достают поміщеня и удержаня. Курсанты мусят приготовити льняну, або волняну пряджу. Мусят они обовязати ся перестерігати рыгор школьный.

Зголошеня принимат администрация газеты Лемко в Крыниці.

Важне для читалень и аматорскых кружков!

В КРЫНИЦІ-СЕЛІ ОТБУДЕ СЯ ДВО-МІСЯЧНЫЙ

КУРС ДЫРЫГЕНТОВ ХОРОВ.

Курс начне ся 1. грудня т. р. и обийме теорию и практыку потребну до веденя аматорскых хоров. Буде учити ся также церковного співу.

Оплата за науку на курсі выносит 20 злотых. Курсанты с иншых сел достанут поміщенє, без удержаня. Удержанє мусит покрыти сам курсант.

Кромі того устроює ся в том самом часі также

ВЫСШИЙ КУРС

для тых, котры уж в прошлом року окончили курс низший. Оплата за курс высший выносит 25 злотых.

Зголошеня принимат
г-н Александер Ропицкый в Крыниці Здрою
виля „Юранд"

Газету выдає и редагує Комитет. За редакцию отповідат: Гарас Громосяк. Типографія „Пржишлосць" в Крыниці.